

Zmluva o postúpení vysielacích práv a o zabezpečení a poskytnutí signálu

uzatvorená podľa ust. § 269, ods. 2 Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
a príslušných ustanovení zák. č. 185/2015 Z.z. (Autorský zákon)
(ďalej len "zmluva")

Čl. I. Zmluvné strany**Tatry mountain resorts, a.s.**

Sídlo: Demänovská Dolina 72, Liptovský Mikuláš 031 01
IČO: 31 560 636
IČ DPH: SK2020428036
Štatutárny orgán: Ing. Jozef Hodek, člen predstavenstva
Čeněk Jílek, člen predstavenstva
Bankové spojenie: XXXXXX
IBAN: XXXXXX
Registovaná: Obchodný register Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 62/L
(ďalej len „TMR“)

a

Rozhlas a televízia Slovenska

Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
IČO: 47232480
IČ DPH: SK 2023169973
Štatutárny orgán: PhDr., Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ Rozhlasu a televízie Slovenska
Bankové spojenie: XXXXXX
Číslo účtu: XXXXXX
Registovaná: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka číslo: 1922/B
(ďalej len „RTVS“)

Čl. II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je postúpenie exkluzívnych vysielacích práv pre územie Slovenskej republiky na vysielanie priameho prenosu z podujatia: **Svetový pohár v slalome a obrovskom slalome – Jasná 2021** (IDEC: 621-2310-0809-0000), konajúceho sa v dňoch **6.-7.3.2021** (ďalej len „Podujatie“).
2. **TMR** potvrdzuje, že je nositeľom vysielacích práv pre územie Slovenska na Podujatie a je oprávnený tieto vysielacie práva poskytnúť RTVS.
3. **TMR** postupuje RTVS **výhradnú** licenciu na šírenie TV signálu verejným prenosom prostredníctvom terestriálneho, káblového, satelitného a internetového vysielania, a to výlučne v rámci územia Slovenskej republiky.

Čl. III. Práva a povinnosti TMR

1. **TMR** sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre využitie akýchkoľvek komerčných prvkov v nadväznosti na vysielanie priameho prenosu z Podujatia, prípadne v spojitosti s vysielaním priameho prenosu z uvedeného podujatia bude riešiť separátnou zmluvou s Media RTVS, s.r.o. – exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS pre predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ak pri vysielaní záznamu z Podujatia dôjde k skrytej mediálnej komerčnej komunikácii (ktorá bude na zvukovo-obrazovom zázname z dôvodov na strane **TMR**), prípadne k inému nežiaducemu konaniu, v dôsledku čoho bude RTVS uložená zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiu pokuta, **TMR** sa zaväzuje uhradiť túto pokutu RTVS do 15 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Rady pre vysielanie a retransmisiu o uložení pokuty RTVS.

3. Ak **TMR** udelí RTVS licenciu nad rámec svojich oprávnení a voči RTVS budú uplatnené oprávnené nároky tretích strán, zaväzuje sa **TMR** uhradiť plnenie poskytnuté zo strany RTVS v plnej výške. Týmto ustanovením nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
4. TMR bezodplatne zabezpečí výrobu signálu **vo formáte 16:9 HD**, vrátane grafiky, a poskytne komentátorské stanovište vrátane pripojenia a vybavenia, a priestory pre štúdio RTVS.
5. TMR sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť RTVS vyrobený TV signál. Signál bude umiestnený na európskom satelitnom segmente (napr. Eutelsat 10A alebo 7A alebo Astra 3B 23,5E°). V prípade ak RTVS pripraví do svojho vysielania štúdio k podujatiu, TMR zabezpečí výstup medzinárodného signálu pri prenosovom voze, ktorý zabezpečuje výrobu signálu pre TMR
6. TMR zabezpečí státie pre prenosové, DSNG a ostatné vozy RTVS.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť TMR je bez ohľadu na výhradnú povahu poskytnutej licencie oprávnená využívať zábery z Podujatia pre vlastné potreby, ako aj pre potreby Organizačného výboru Svetového pohára 2021. Uvedené oprávnenie zahŕňa predovšetkým využitie častí prenosu na komunikáciu a propagáciu na internete, sociálnych sieťach, pri komerčných výstupoch / video reportoch či pri reportážach z Podujatia. Spoločnosť TMR však nie je oprávnená vysielat' ani inak sprístupniť priamy prenos ani záznam z celého Podujatia.

Čl. IV. Práva a povinnosti RTVS

1. RTVS je oprávnená a zároveň povinná zaradiť do svojej programovej štruktúry odvysielanie priameho prenosu z Podujatia a je oprávnená a zároveň povinná Podujatie aj riadne odvysielat'.
2. RTVS má právo na vysielanie ukážok z Podujatia v programoch podľa vlastného výberu.
3. RTVS sa zaväzuje využívať licenciu včas a riadne, s odbornou starostlivosťou tak, aby nepoškodila alebo neohrozila dobré meno organizátorov, účastníkov a partnerov.
4. RTVS sa zaväzuje zabezpečiť, že akékoľvek vysielanie uskutočnené na základe postúpenej licencie bude dostupné výlučne divákovi na území Slovenskej republiky. Za týmto účelom sa okrem iného zaväzuje, že:
 - i) vysielanie bude technicky zabezpečené a bezpečne kódované alebo geolokačne blokové (ako bude prípadné) tak, aby obraz bol dostupný len na území Slovenskej republiky;
 - ii) akýkoľvek internetový prenos na území Slovenskej republiky, alebo odkaz na takýto prenos, bude dostupný len na internetových stránkach, ktoré obsahujú text a zvukové prvky výlučne v slovenskom jazyku.

RTVS zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že celosvetové vysielacie práva k Podujatiu (s výnimkou územia Slovenskej republiky) náležia spoločnosti INFRONT SPORTS & MEDIA AG, so sídlom Grafenauweg 2, P. O. Box 4442, 4442, 6304 Zug, Švajčiarsko (ďalej len „Infront“), a že v súvislosti s tým:

- i) Infront môže voľne distribuovať a poskytovať licencie na vysielanie Podujatia ktorémukoľvek medzinárodnému vysielaciemu kanálu, ako aj vysielacím kanálom a internetovým stránkam lokalizovanými mimo územia Slovenskej republiky, aj keď ich vysielanie môže byť dostupné z územia Slovenskej republiky;
- ii) Infront môže na území Slovenskej republiky voľne distribuovať a poskytovať licencie k TV magazínu Svetového pohára (World Cup TV magazines) vyrobeným spoločnosťou Infront, a/alebo k oficiálnym TV magazínom Svetového pohára FIS (FIS Official World Cup TV magazines) vyrobeným spoločnosťou Infront v spolupráci s FIS. Infront tiež môže na území Slovenskej republiky voľne distribuovať a poskytovať licencie k zosrihom z Podujatia pre spravodajské účely v Slovenskej republike, ako aj pre účely zahrnutia do športových programov a televíznych magazínov vysielaných na území Slovenskej republiky.

Čl. V. Licenčné poplatky a splatnosť

1. RTVS sa za udelenie výhradnej licencie zaväzuje uhradiť celkovú sumu (ďalej ako „Licenčný poplatok“) **20.000,- EUR** plus platná sadzba DPH.
2. Licenčný poplatok bude splatný a uhradený na základe faktúry vystavenej TMR so splatnosťou do 30 dní odo dňa doručenia.
3. Faktúra s náležitostiami daňového dokladu bude vystavená v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. a zákona č. 222/2004 Z.

Čl. VI. Spoločné a záverečné ustanovenia

4. Zmluvné strany sú povinné okamžite sa vzájomne písomne informovať o akýchkoľvek chybách alebo problémoch súvisiacich s realizáciou tejto zmluvy.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
6. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve je možné uskutočniť výlučne písomnou formou a to so súhlasom zmluvných strán, potvrdené oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
7. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou, sa riadia podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka, Autorského zákona a zákona číslo 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky na plnenie v predmete zmluvy sa vzťahujúcich.
8. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich slobodnej, vážnej a skutočnej vôli ju podpísali..

V Bratislave dňa _____

V Bratislave dňa _____

Za TMR:

Za RTVS:

Ing. Jozef Hodek
člen predstavenstva
Tatry mountain resorts, a.s.

PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska

Čeněk Jílek
člen predstavenstva
Tatry mountain resorts, a.s.